



High Performance Cables

# BEIER™ High Performance Handschrauber-kabel

• EC Handschrauber-kabel • Swivel-Stecker • Flexi-Kabel • Kabelreparaturen



High Performance Originalkabel für Handschrauber von:

- **APEX Tool Group / CPT / CLECO**
- **AMT Alfinng Montagetechnik**

High Performance Ersatzkabel für Handschrauber von:

- **Atlas Copco**
- **Desoutter / CP Georges Renault**
- **Stanley**
- **Ingersoll Rand**
- **AIMCO / AcraDyne**
- **GSE Tech-Motive**
- **Bosch Rexroth**





High Performance Cables



DIE ZEIT FÜR VERBESSERUNG IST JETZT.





## INHALTSVERZEICHNIS

1	BEIER™ High Performance Handschrauberkabel für alle namhaften OEM Hersteller
2	Von der Kabelkonfektion zum Technologieführer
3	High Performance Ersatzkabel - die Innovation
4	Die Idee
5	Die Beratung
6	Verfügbare Kabelversionen
7	High Performance Handschrauberkabel: Eigenschaften und Vorteile
8	BEIER™ Bezeichnungsschlüssel
9	Technologien zu Ihrem Vorteil: das SWIVEL-Kabel
10	Technologien zu Ihrem Vorteil: das FLEXI-Kabel
11	BEIER™ Reparaturservice für Handschrauberkabel
12	BEIER™ Rundumservice: Reparatur & Veredelung
13	BEIER™ Kostenreduzierung
14	Vergleich Preis- / Leistungsverhältnis
15.1	Gewährleistung
15.2	Eine starke Partnerschaft: BEIER & GORE
16	Auszug aus unserer Referenzkundenliste
17	Auszug aus unserem Portfolio
18	Notizen
19	Notizen





High Performance Cables

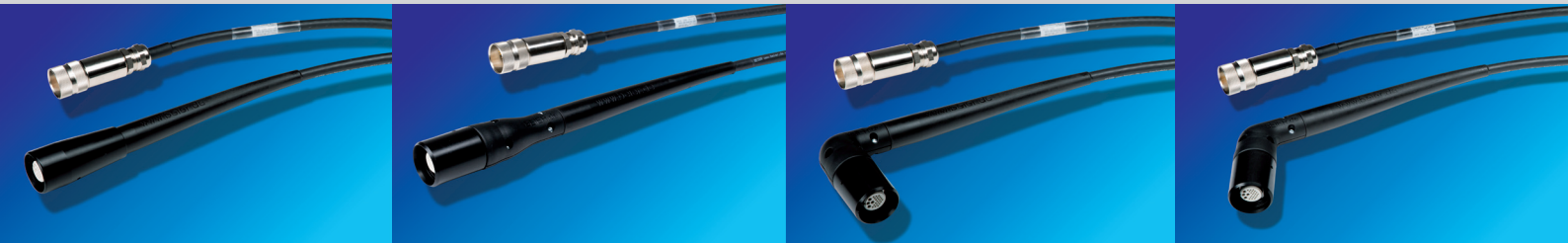
1

## BEIER™ High Performance Handschrauberkabel für alle namhaften OEM Hersteller

High Performance Ersatzkabel für Handschrauber von **Atlas Copco**



High Performance Ersatzkabel für Handschrauber von **Desoutter / CP Georges Renault**



High Performance Ersatzkabel für Handschrauber von **Stanley**



High Performance Originalkabel für Handschrauber von **APEX Tool Group / Cooper Power Tools / CLECO**



High Performance Originalkabel für Handschrauber von **AMT Alfing Montagetechnik**







## Von der Kabelkonfektion zum Technologieführer

Für eine wirtschaftliche und sichere Produktion zählt nur die beste Qualität.

BEIER™ High Performance Ersatzkabel erzielen durchschnittlich bis zu dreifach höhere Standzeiten im Vergleich zum OEM-Kabel (OEM = Original Equipment Manufacturer / Originalausrüstungshersteller). Gleichzeitig sind unsere Ersatzkabel in der Regel deutlich günstiger als ein vergleichbares OEM-Kabel.

Heute ist BEIER bekannt als Entwickler, Hersteller und größter Anbieter für:

- Originalkabel **APEX Tool Group / Cooper Power Tools / CLECO**
- Originalkabel **AMT - Alfing Montagetechnik**
- High Performance Ersatzkabel für **Atlas Copco, Desoutter, Stanley, Ingersoll Rand, AIMCO / AcraDyne, Bosch, GSE Tech-Motive und Weitere**
- **Kosteneinsparung:** Reparaturen inkl. Veredelung für OEM-Kabel aller Marken

**Made in Germany seit 1994.**



**TECHNOLOGIEFÜHRER. WELTWEIT.**



## High Performance Ersatzkabel - die Innovation

Bessere Performance als jedes OEM-Kabel. Gleichzeitig nachhaltiger, langlebiger und wirtschaftlicher als jedes Akku-Werkzeug:

- optimiertes Kabeldesign
- längere Standzeiten
- beste Ergonomie
- Swivel-Kabel für maximale Bewegungsfreiheit
- Flexi-Kabel für höchsten Anwenderkomfort
- höhere Sicherheit dank Mehrfachschrumpfung
- geringere Produktionsausfallzeiten
- Verlängerung der Instandhaltungsintervalle
- günstigere Preise
- Lieferzeiten: ultraschnell & flexibel
- geringerer Beschaffungsaufwand
- geringere Lagerkosten
- Kosteneinsparung durch Kabelreparaturen
- Nachhaltig: langlebig & mehrfach reparabel

High Performance Kabel sind die wirtschaftlichste Lösung der Schraubtechnik: unangefochtene Standzeiten bei günstigsten Preisen, höchste Anwenderfreundlichkeit durch Swivel-Kabel (Bewegungsfreiheit) und Flexi-Kabel (ultra flexibel & leicht).

Im Gegensatz zu Akku-Werkzeugen ist die Kombination aus kabelgebundenen Werkzeugen und BEIER™ High Performance Kabel unerreicht im Bereich der Nachhaltigkeit, denn wir ermöglichen jahrelangen, wartungsfreien Kabeleinsatz durch unser optimiertes Design. Bei Beschädigungen können unsere Kabel mehrfach kostengünstig repariert und somit wiederholt jahrelang wartungsfrei eingesetzt werden.



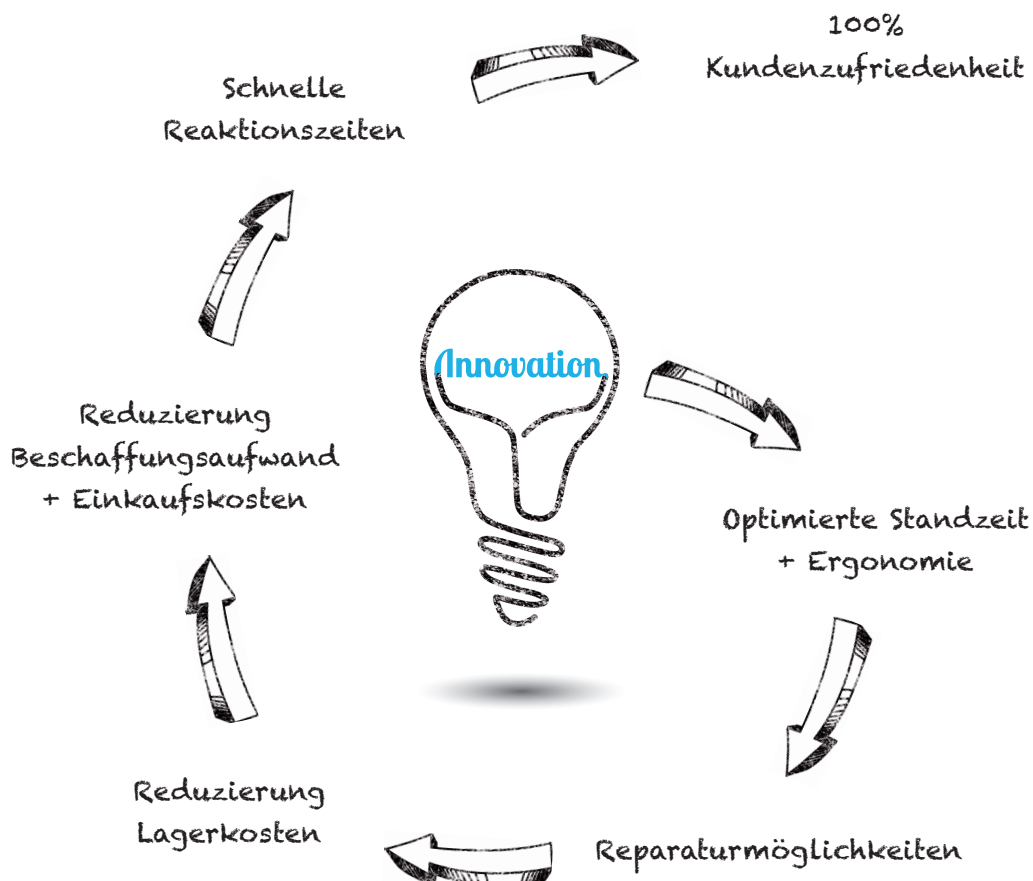
PIONIERGEIST.

Am Anfang stand die Idee: wir setzen unser Wissen und unsere Expertise im Bereich der Handschrauber-kabel-Konfektion konsequent ein, um unseren Kunden ein qualitativ unerreichtes Ersatzteil-Produkt anzubieten. Jedoch ist selbst das beste Ersatzteil nicht vollkommen ohne einen **schnellen, zuverlässigen** und **kundenorientierten Service**.

Wir bieten Ihnen Service und Beratung unabhängig vom Originalhersteller.

Des Weiteren reparieren und veredeln wir Ihre Bestandskabel und können Ihnen bei Bedarf unsere High Performance Ersatzkabel anbieten.

BEIER als Ihr Partner für Handschrauber-kabel - die **Innovation** zu **Ihrem Vorteil**.



**TESTEN SIE UNS!**





5

## Die Beratung

Bei uns ist Service und Beratung kein leeres Versprechen. Gemeinsam versuchen wir immer das Optimum für unsere Kunden zu erreichen.

Unser Versprechen an Sie:



# ENTHUSIASMUS

6

## Verfügbare Kabelversionen

Im Gegensatz zum OEM-Kabel finden Sie bei uns die passende Version für jede Ihrer Applikationen. Hier sehen Sie die verfügbaren BEIER-Kabelversionen im Vergleich zu den OEM-Kabelversionen.

Versionscode		BEIER-Kabel	OEM-Kabel
<b>R</b>	= Regular: Stecker gerade, nicht drehbar	✓	✓
<b>S</b>	= Swivel: Stecker gerade, +/- 170° drehbar	✓	✗
<b>90S</b>	= 90° Swivel: Stecker in 90° Winkel, +/- 170° drehbar	✓	✗
<b>120S</b>	= 120° Swivel: Stecker in 120° Winkel, +/- 170° drehbar	✓	✗
<b>RF</b>	= Regular Flexi: Stecker gerade, nicht drehbar, Flexi-Kabel	✓	✗
<b>SF</b>	= Swivel Flexi: Stecker gerade, +/- 170° drehbar, Flexi-Kabel	✓	✗
<b>90SF</b>	= 90° Swivel Flexi: Stecker 90° Winkel, +/- 170° drehbar, Flexi-Kabel	✓	✗
<b>120SF</b>	= 120° Swivel Flexi: Stecker 120° Winkel, +/- 170° drehbar, Flexi-Kabel	✓	✗

Die Illustration der verschiedenen Versionen erfolgt hier anhand eines BEIER™ High Performance Ersatzkabels 5 m für ATLAS COPCO Tensor ST Werkzeuge.





## Technologien zu Ihrem Vorteil: **das SWIVEL-Kabel**

Es gibt Applikationen, in welchen das Werkzeug in verschiedene Richtungen gedreht werden muss. Hierbei stört das Kabel den Anwender in seiner Bewegungsfreiheit, gleichzeitig beeinträchtigt die ständige Drehbewegung die Lebenszeit des Kabels.

Speziell hierfür bieten wir unsere patentierte Swivel-Technologie:

Der drehbare Swivel-Anschlussstecker ermöglicht es, das Werkzeug in einem Radius von +/- 170° zu drehen, ohne das Kabel mitdrehen zu müssen bzw. gegen den Widerstand eines nichtdrehbaren Kabels ankämpfen zu müssen.

### Vorteile auf einen Blick:

- +/- 170° Drehbewegung des Werkzeugs und somit maximale Bewegungsfreiheit
- Ergonomisch: minimierter Widerstand durch Kabel sorgt für geringere Belastung bei Anwender und Material
- Vielfalt für jede Anwendung: der Swivel-Stecker ist erhältlich in den Anschlussversionen Gerade ( Versionscode: / **S** ), 90° Winkel ( / **90S** ) und 120° Winkel ( / **120S** )

**Swivel-Technologie:**  
drehbarer Anschluss-Stecker

Anschluss-Gehäuse  
in Version  
**90° Winkel**

Alternativ-Versionen:  
**Gerade** oder **120° Winkel**

Sie können den Schrauber im Bereich von +/- 170° drehen, ohne das Kabel mitzudrehen. Maximierte Bewegungsfreiheit. Minimierter Belastung beim Anwender.





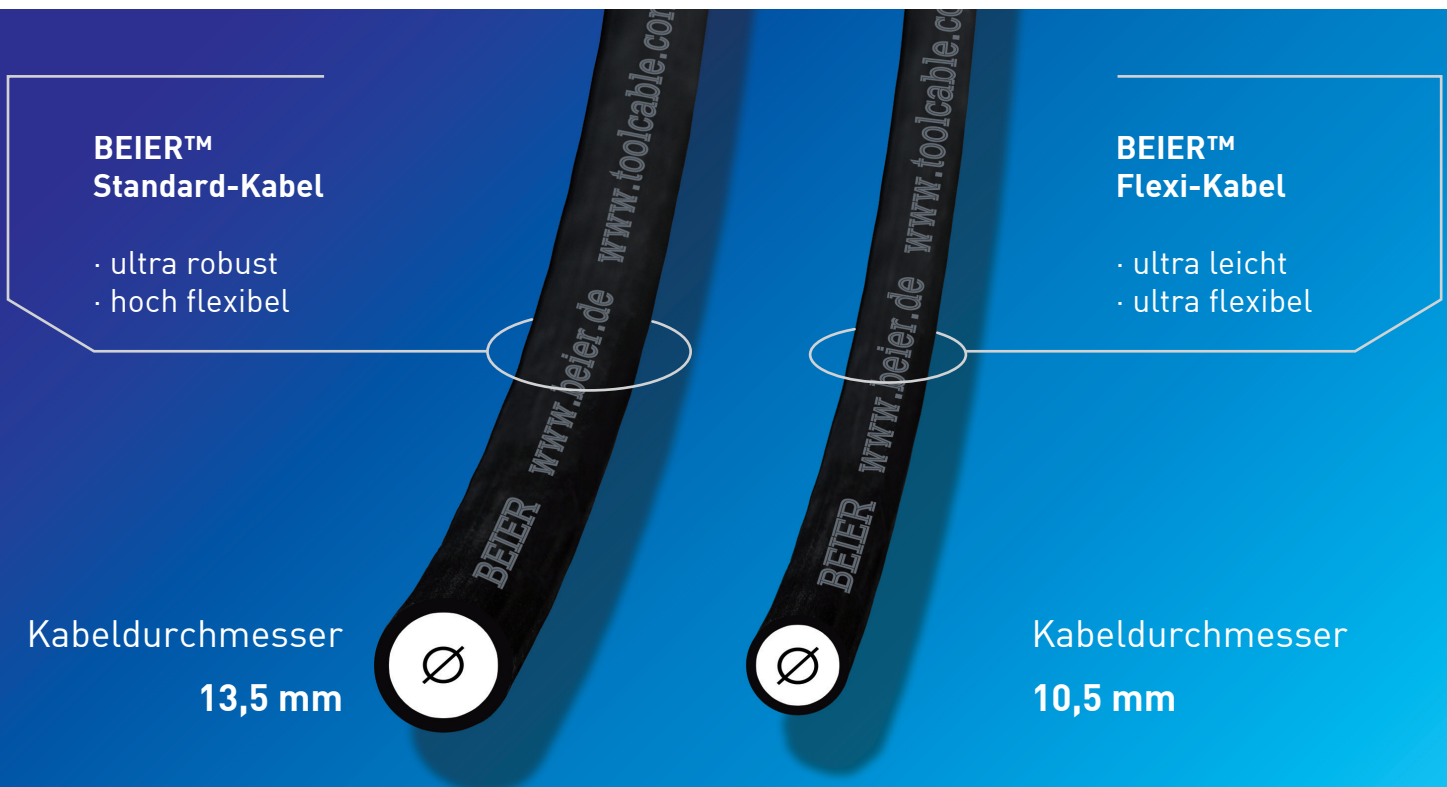
8

## Technologien zu Ihrem Vorteil: **das FLEXI-Kabel**

Das Flexi-Kabel wurde speziell für Applikationen entwickelt, in welchen Flexibilität und minimales Gewicht entscheidend sind. Durch das optimierte Design mit halbierten Aderndurchmessern im Vergleich zum BEIER™ Standardkabel besticht das federleichte Flexi-Kabel durch seine Haptik, die sich mit einem Sprungseil vergleichen lässt. Hierdurch macht sich das Kabel während der Anwendung kaum bemerkbar, gleichzeitig bietet es auch den entscheidenden Vorteil von jahrelangen, wartungsfreien Einsatzmöglichkeiten.

### Vorteile auf einen Blick:

- Federleicht: für maximalen Anwenderkomfort
- Ultra-Flexibel: für höchste Bewegungsfreiheit
- Nachhaltigkeit: Flexi-Kabel überzeugen durch geringeres Gewicht im Vergleich zu Akkuwerkzeugen bei gleichzeitig jahrelangen, wartungsfreien Einsatzmöglichkeiten
- Geringster Instandhaltungsaufwand: BEIER™ Rundkabeldesign für maximierte, wartungsfreie Standzeit



## High Performance Handschrauber-kabel EIGENSCHAFTEN UND VORTEILE

### Technologisch

#### BEIER™ Rundkabel-Design

- maximale Flexibilität und Haltbarkeit
- 360° uneingeschränkte Beweglichkeit
- reduzierte Belastung am Kabel und Werkzeug

#### BEIER™ Knickschutztechnologie

- angegossener robuster Knickschutz (formschlüssige Verbindung)
- optimale Zugentlastung
- Reduzierung von frühzeitigen Steckerausfällen

#### Standzeit / Zuverlässigkeit

- durchschnittlich bis zu dreifach höhere Standzeiten als ein OEM-Kabel

#### Optionale Kabelauführungen

#### BEIER™ Swivel-Technologie

- +/- 170° Drehbewegung an der Verbindung zum Werkzeug
- Auswahlmöglichkeiten bei Steckerausführungen (gerade / 90° / 120°)
- absorbiert ständige Drehbewegungen am Kabel

#### BEIER™ Flexi-Kabel-Version

- ultra leicht
- extrem flexibel
- Kabeldurchmesser: 10,5 mm

### Ergonomisch

#### BEIER™ Rundkabel-Design

- verringerte Schlaufenbildung am Kabel während der Arbeit
- einfachere Handhabung

#### BEIER™ Swivel-Technologie

- ergonomischste Handhabung
- geringe Belastung auf Handgelenke
- mehr Sicherheit
- minimierte Schlaufenbildung, da Drehbewegung am Kabel entfällt

#### BEIER™ Flexi-Kabel-Version

- leicht wie ein Sprungseil
- extrem flexibel
- Kabeldurchmesser: 10,5 mm
- maximierter Anwenderkomfort

### Ökonomisch

#### Einkaufskonditionen

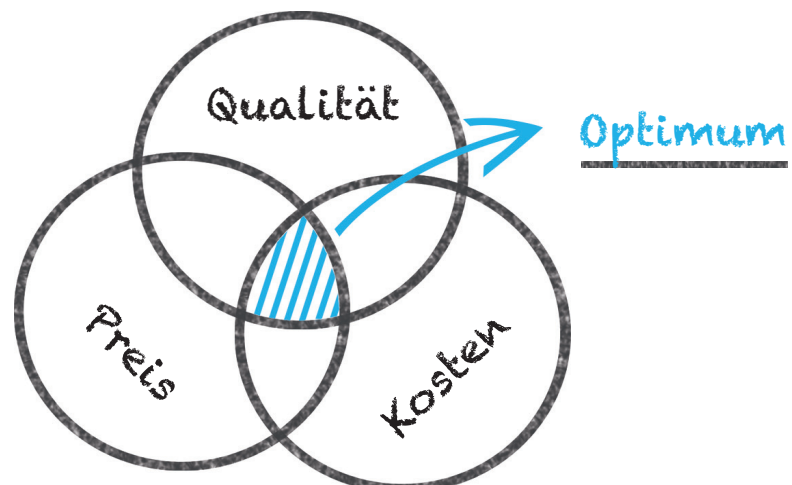
- durchschnittlich ist ein BEIER Handschrauber-kabel ~ 25% günstiger als ein vergleichbares OEM-Kabel

#### Zusätzliche Kostenreduzierungs-möglichkeiten

- Reduktion Beschaffungsaufwand
- Reduktion Instandhaltungskosten
- Reduktion Produktionsausfallzeiten
- Reduktion Lagerhaltungskosten

#### Nachhaltig: Kabelreparaturen

- mehrfache Reparaturmöglichkeit
- verbesserte Standzeiten
- Verschrottungsprämie für irreparable OEM-Kabel



Minimierte Gesamtkosten für maximale Nachhaltigkeit.



10

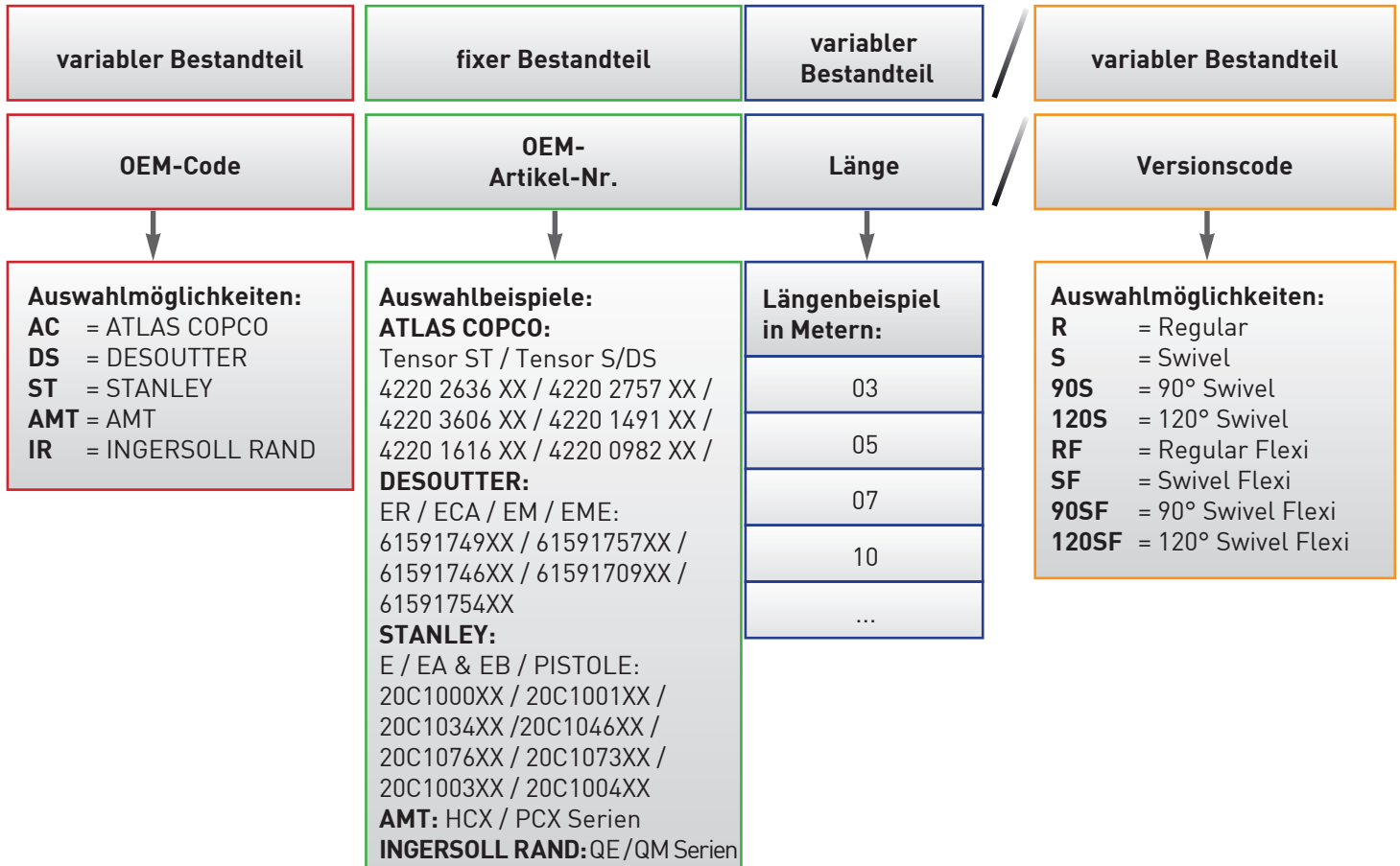
# BEIER™ Bezeichnungsschlüssel

Die BEIER™ Artikel-Nummer beinhaltet stets den OEM-Code, die OEM-Artikel-Nr. sowie die variablen Bestandteile Länge und Versionscode.

Bsp. für Atlas Copco Tensor ST Handschrauber-kabel	Bsp. für Desoutter ER Handschrauber-kabel	Bsp. für Stanley E Handschrauber-kabel
<p><b>OEM-Code</b>      <b>Länge</b></p> <p><b>OEM-Artikel-Nr.</b>      <b>Versionscode</b></p> <p>AC - 4220 2636 05 / R</p>	<p><b>OEM-Code</b>      <b>OEM-Längencode</b></p> <p><b>OEM-Artikel-Nr.</b>      <b>Länge</b>      <b>Versionscode</b></p> <p>DS - 61591749 XX / 05 / R</p>	<p><b>OEM-Code</b>      <b>Länge</b></p> <p><b>OEM-Artikel-Nr.</b>      <b>Versionscode</b></p> <p>ST - 20C1000 07 / R</p>

BEIER™ Artikel-Nr.	Beschreibung	Ersatz für OEM-Artikel-Nr.
AC - 4220 2636 05 / R	Regular: Stecker gerade, nicht drehbar	4220 2636 05
DS - 61591749XX / 05 / R	Regular: Stecker gerade, nicht drehbar	6159174920
ST - 20C1000 07 / R	Regular: Stecker gerade, nicht drehbar	20C100007

Allgemeiner Aufbau des BEIER™ Bezeichnungsschlüssels:





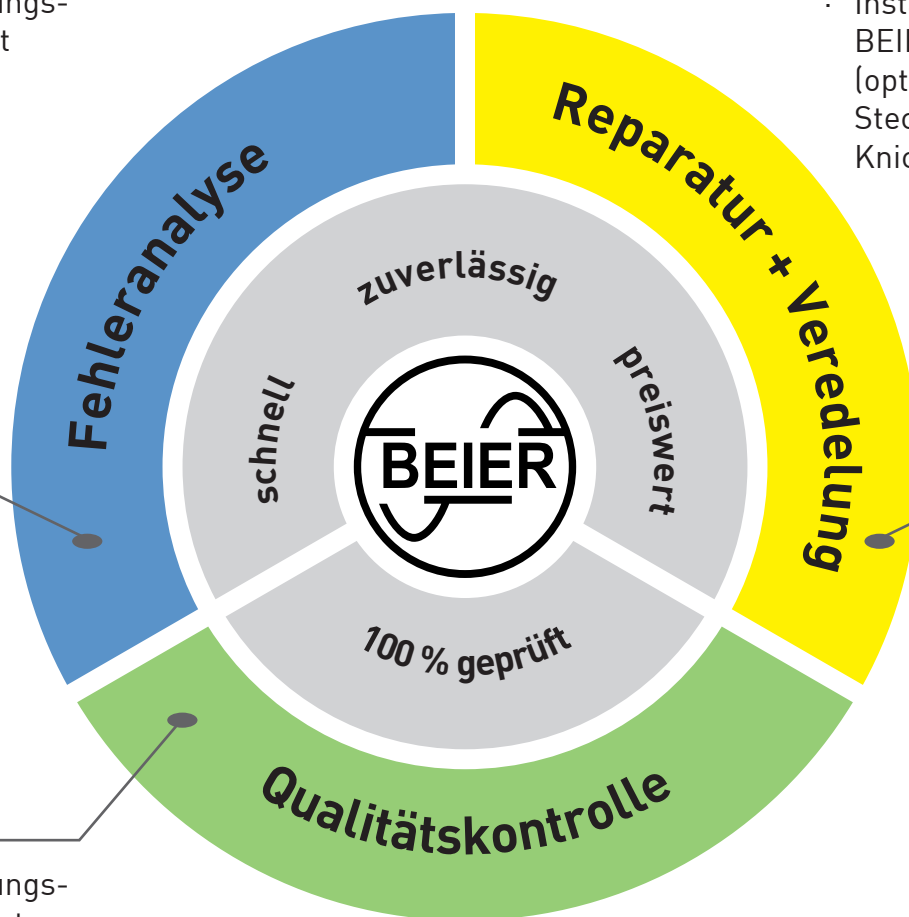
**Wir reparieren nicht nur, wir veredeln:** die alten OEM-Steckerteile werden dabei durch optimierte BEIER™ Komponenten ausgetauscht und erzielen weitaus **längere Standzeiten**.

Sie erhalten die reparierten Kabel unter Berücksichtigung Ihrer individuellen Bedürfnisse in der Regel **innerhalb weniger Werktage** zurück.

### Unser Service umfasst:

- vollständige Kontrolle
- Hochspannungseingangstest

- komplettes Entfernen des schadhafte Kabelbereichs
- Instandsetzung mit BEIER™ Komponenten (optimierte Gehäuse & Stecker, angegossener Knickschutz)



- Hochspannungsabschlusstest
- Protokollierung definierter Widerstandswerte im mΩ-Bereich



Sollte Ihr altes OEM-Kabel nicht mehr reparabel sein, so gewähren wir Ihnen eine attraktive **Verschrottungsprämie** auf ein BEIER™ High Performance Ersatzkabel Ihrer Wahl.



12

## BEIER™ Rundumservice: Reparatur & Veredelung

Unser Rundumservice für Ihr defektes Kabel:

Die Reparatur der Werkzeugseite umfasst Instandsetzung & Veredelung mit BEIER™ High Performance Komponenten.

optimierte Stecker-  
& Gehäuseteile

vollständige Kontrolle des  
gesamten Kabels: inkl.  
Hochspannungstests  
mit Protokollierung der  
Widerstandswerte  
im mΩ-Bereich



angegossener Knickschutz /  
Zugentlastung: robust, flexibel,  
ergonomisch optimiert &  
formschlüssig

✓ Kabel repariert = ✓ Geld gespart



## BEIER™ Kostenreduzierung

Die langjährige Praxiserfahrung bei anspruchsvollen Kunden bestätigt, dass BEIER™ High Performance Ersatzkabel eine **bis zu dreifach höhere Standzeit** im Vergleich zum OEM-Kabel erreichen. Gleichzeitig sind unsere Ersatzkabel in der Regel **deutlich günstiger** als ein vergleichbares OEM-Kabel.

Eine weitere, kostensparende Option bietet der **BEIER™ Reparaturservice** für Ihre Bestandskabel: Durch die Verwendung unserer optimierten Komponenten erzielt ein OEM-Kabel nach BEIER™ Reparatur unter gleichen Einsatzbedingungen eine **bis zu zweifach höhere Standzeit** im Vergleich zum originalen Neuzustand. Die sehr preiswerte Reparaturmöglichkeit inklusive verbesserter Standzeit bietet unseren Kunden die Möglichkeit, innerhalb kürzester Zeit **enorme Kosteneinsparungen** zu erzielen.



UNSER ANTRIEB.



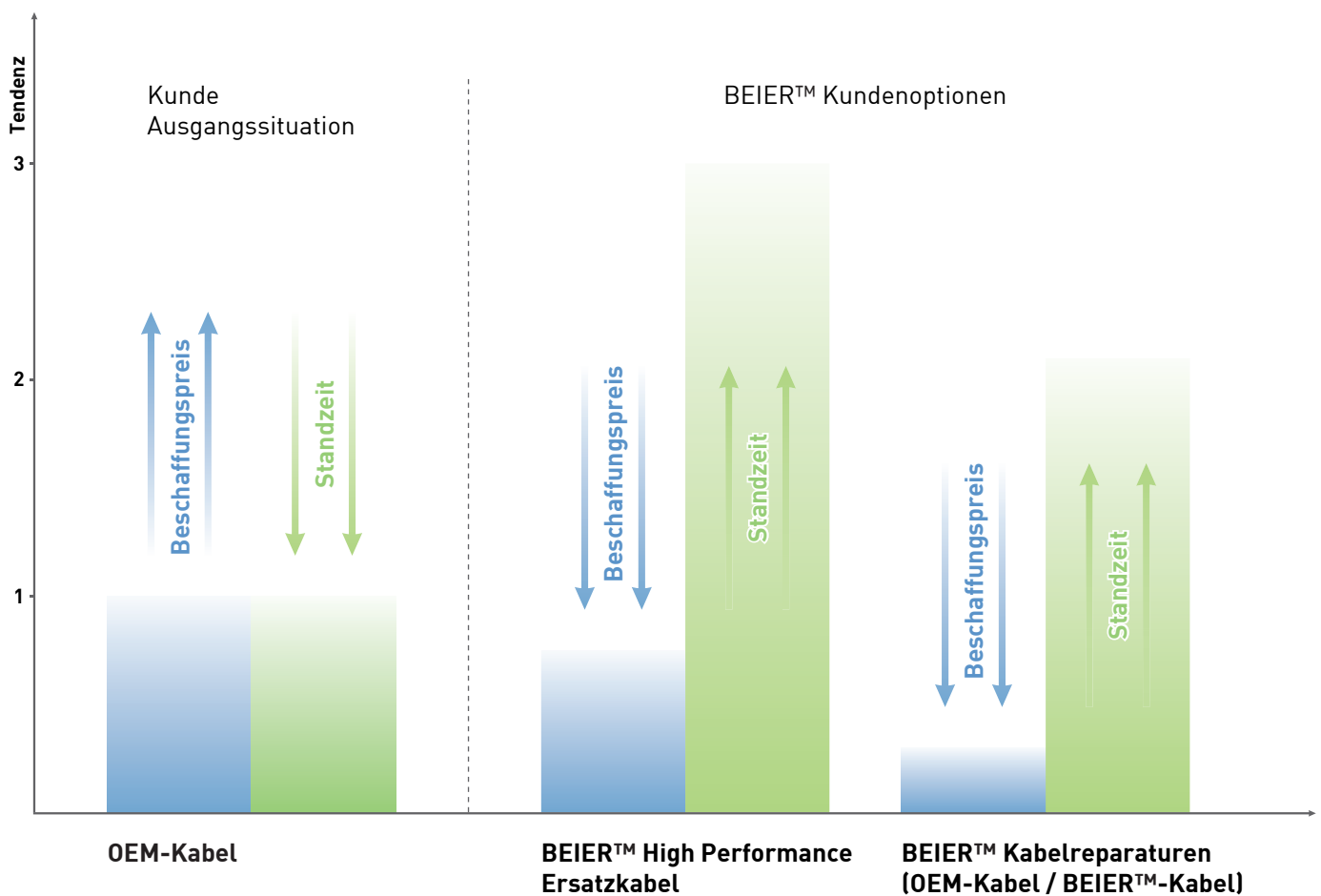
IHRE VERBESSERUNG.





## Vergleich Preis- / Leistungsverhältnis

Wir bieten Ihnen maßgeschneiderte Lösungen für Qualitätsoptimierung und größtmögliche Kostenreduzierung. Durchschnittlich lässt sich das Preis- / Leistungsverhältnis anhand unserer Markterfahrung weltweit wie folgt vergleichen:



Standzeit maximiert  
+  
Gesamtkosten minimiert





## 15.1

### Gewährleistung

- **Keinerlei Beeinträchtigung von Gewährleistungsansprüchen** durch Einsatz unserer High Performance Ersatzkabel
- Der OEM ist gemäß Europäischem Kartellrecht **grundsätzlich** zu der Gewährleistung für seine Produkte, auch beim Einsatz von kompatiblen Nicht-Original-Ersatzteilen, verpflichtet
- Der OEM kann die Gewährleistung nur verweigern, sofern ein unter die Gewährleistungspflicht fallender Schaden nachweislich gerade durch den Einsatz des Fremd-Ersatzteiles verursacht wurde und dieser Schaden beim Einsatz des Originalteiles nicht verursacht worden wäre
- Wir haften selbstverständlich für unsere Produkte gemäß Produkthaftungsgesetz (ProdHaftG)

## 15.2

### Eine starke Partnerschaft

Für höchste Ansprüche genügt nur die beste Qualität:

Für die Produktion unserer High Performance Kabel verwenden wir ausschließlich **GORE™** High Flex Kabelmeterware.

Kein anderer Kabelhersteller kann eine vergleichbare Qualität im Bereich der Kabelmeterware für die Anwendung in der EC-Schraubtechnik anbieten.

Seit über 10 Jahren eine starke strategische Partnerschaft für beste Qualität.



#### Authorized Partner

*Featuring Gore™ High Flex Round Cable  
for DC Tool Replacement Assemblies*



## Auszug aus unserer Referenzkundenliste

### Kabelhersteller & Lieferant für folgende OEM Schrauberhersteller

- APEX Tool Group / Cooper Power Tools / CLECO (Produktion aller Kabeltypen)
- AMT - Alfung Montagetechnik (High Performance Kabel für HCX / PCX Werkzeugserie)
- Atlas Copco (High Performance Kabel & Kabelveredelung für Tensor ST / STR Werkzeugserie)

### High Performance Kabel & Instandhaltung für die Automotive Industrie, u.a.:

- Volkswagen AG: VW, Audi, Seat, Skoda
- BMW Group
- Daimler AG
- Opel
- Fiat
- Jaguar, Land Rover
- Hyundai
- Renault
- Nissan
- Toyota
- PSA Group: Peugeot, Citroën
- Iveco
- MAN
- Veolia
- Adient / Johnsons Controls
- Magna
- Continental
- Benteler



# KLARER FELDVORTEIL.







Unser Portfolio umfasst High Performance Ersatzkabel und Reparaturen u.a. für folgende Werkzeugserien:

Detaillierte Produktblätter erhältlich bei BEIER direkt oder bei autorisierten Händlern.

### **Atlas Copco**

- Tensor STR • Tensor ST • Tensor S • Tensor DS • Tensor STR/ST/S/DS Verlängerungskabel
- Tensor DL • Tensor SL

### **Desoutter / CP Georges Renault**

- ER • ECP / ECA / ECD • EM Spindel • EME Spindel • ER / EM / EME Verlängerungskabel

### **Stanley**

- EA / EB • E • E12 • E Pistolenschrauber • E Verlängerungskabel

### **APEX / Cleco / Cooper**

- alle Serien werden bei BEIER produziert

### **AMT Alfing Montagetechnik**

- HCX / PCX • HCR / PCR

### **Ingersoll Rand**

- QE / QM Serie

### **AIMCO / AcraDyne**

- Werkzeuggeneration 1 - 4 (auf Anfrage)

### **BOSCH Rexroth**

- ECH

### **GSE Tech-Motive**

- 46 / 66 Serie



High Performance Cables



Unsere Formel für Win - Win Situationen:

**MAXIMALE PERFORMANCE.**

AUSNAHMSLOS.

VERLÄSSLICH.

NACHHALTIG.



**PERFORMANCE AUS LEIDENSCHAFT**



High Performance Cables

Die Zeit für Verbesserung ist jetzt.



**BEIER GmbH**

Kapellenweg 27/1  
D-73447 Oberkochen / GERMANY

Mail: [info@beier.de](mailto:info@beier.de)  
Web: [www.beier.de](http://www.beier.de)

Fon: +49 7364 . 9607 - 0  
Fax: +49 7364 . 9607 - 29

[www.toolcable.com](http://www.toolcable.com)

Alle Inhalte sind Eigentum der BEIER GmbH.  
Gedruckt in Deutschland / Änderungen der Produkte & technischen Daten vorbehalten.